Attention: This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

Atención: Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.

Hoja de datos del producto

ADHESIVO DE EMPALME BLANCO MULE-HIDE

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

El adhesivo de empalme blanco Mule-Hide es un producto a base de caucho butílico blanco diseñado para empalmar membranas de EPDM blanco sobre negro Mule-Hide y tapajuntas de EPDM sin curar. Este producto ha sido formulado para proporcionar un secado rápido, un largo tiempo abierto y una alta resistencia al pelado. Cuando se cura, el adhesivo de empalme blanco Mule-Hide ofrece una buena resistencia al calor, al agua fría y a la humedad. El adhesivo de empalme blanco Mule-Hide se puede aplicar fácilmente con brocha o rodillo a altas o bajas temperaturas.

USOS BÁSICOS

El adhesivo de empalme blanco Mule-Hide se puede usar en membranas de EPDM para empalmar hojas de campo. Este producto también se puede utilizar para empalmar material de tapajuntas de EPDM sin curar con membranas de EPDM curadas. Use el adhesivo de empalme blanco Mule-Hide cuando se requiera una membrana blanca (blanco sobre negro). Se debe usar Mule-Hide Weathered Membrane Cleaner o Mule-Hide Tape Primer para preparar la membrana antes de la aplicación del adhesivo.

PROPIEDADES FÍSICAS TÍPICAS

Propiedades y características típicas	
Polímero base	Caucho sintético
Color	Blanco
Sólidos	28%
Viscosidad promedio de Brookfield	3500 Centipoise
Peso neto promedio	7,5 lb/galón (0,90 kg/l)
Embalaje	6 latas de 1 galón por caja
Punto de inflamabilidad	8º F (-13º F) Taza cerrada
Vigencia	9 meses
Las propiedades y características típicas se basan en muestras probadas y no están garantizadas para todas las muestras de este producto. Estos datos e información pretenden ser una guía y no reflejan la especificación o el rango de especificaciones de ninguna propiedad particular de este producto.	

Información LEED	
Contenido reciclado preconsumo	0%
Contenido reciclado posconsumo	0%
Contenido de COV	637 g/l
Ubicación de fabricación	Carlisle, Pensilvania

BENEFICIOS Y DECLARACIONES COMPLEMENTARIAS

- Proporciona una costura de alto rendimiento para membranas y tapajuntas de EPDM
- Adhesivo de contacto a base de solvente de alta resistencia
- Garantías limitadas a 10 años

TASAS DE COBERTURA

Tasas de cobertura estimadas	
Ancho de empalme	Cobertura (lineal pies/galones)
3"	150 pies.
4"	120 pies.
6"	100 pies.
Aproximadamente 5 milésimas de pulgada de espesor seco por cada lado. La tasa de cobertura equivale a 50 pies cuadrados de costura terminada por galón en promedio y puede variar debido a las condiciones del lugar de trabajo.	

Hoja de datos del producto
ADHESIVO DE EMPALME BLANCO
MULE-HIDE

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Revuelva el adhesivo de empalme blanco durante cinco minutos, raspando bien los lados y el fondo de la lata hasta lograr una consistencia sólida y uniforme. No debe quedar material más pesado en el fondo o los lados de la lata. Algunos lotes pueden contener material más grueso en la parte inferior que otros lotes. Revolviendo durante cinco minutos hará que el cemento quede suave y homogéneo.
2. Limpie las superficies secas de contacto frotando con un trapo limpio saturado con Weathered Membrane Cleaner para lograr un color de superficie sólido sin rayas de polvo. Precaución: Se requieren guantes resistentes a la permeabilidad (que cumplan con ANSI / ISEA 105-2005).
3. Aplique el adhesivo de empalme blanco (agitado durante 5 minutos) con un rodillo de pelo mediano de 1/2" (13 mm) para lograr una capa pesada, suave y consistente al 100% sin charcos. Se debe usar una brocha pequeña de cerdas largas de 1/2" (13 mm) en las esquinas y los cambios de ángulo.
4. Verifique la sequedad del cemento antes del montaje. El adhesivo de empalme blanco debe ser pegajoso pero no debe moverse cuando se empuja con un dedo seco (prueba de tachuela y empuje). ¡Evite secar demasiado! Si el cemento se seca demasiado y no está pegajoso, vuelva a aplicar una capa con adhesivo de empalme blanco.
5. Libere el borde de la membrana y enrolle (no deje caer) la hoja superior sobre la superficie de contacto. Tenga cuidado de no estirar ni arrugar la membrana.
6. Use la presión manual para ensamblar el empalme limpiando hacia el borde del empalme.
7. Enrolle la costura hacia el borde del empalme con un rodillo manual de 2" (50 mm).
8. Aplique sellador de solapa según las especificaciones y detalles actuales

REVISE LAS ESPECIFICACIONES Y DETALLES ACTUALES DE MULE-HIDE PARA CONOCER LOS REQUISITOS ESPECÍFICOS DE LA APLICACIÓN.

PRECAUCIONES

1. Revise la hoja de datos de seguridad del material correspondiente para obtener información de seguridad completa antes de su uso.
2. Los adhesivos de empalme blanco son EXTREMADAMENTE INFLAMABLES. Contienen destilados de petróleo que son peligrosos riesgos de incendio y explosión cuando se exponen al calor, las llamas o las chispas. Almacenar y usar lejos de todas las fuentes de calor, llamas o chispas. No fume mientras se aplica. No lo use en un área confinada o sin ventilación. Los vapores son más pesados que el aire y pueden viajar por el suelo hasta una fuente de ignición distante y retroceder. A requiere una etiqueta de precaución roja al enviar.
3. Durante la aplicación, se deben hacer esfuerzos para evitar que los humos entren en el edificio a través de los conductos de ventilación de aire. No coloque recipientes abiertos ni mezcle adhesivo cerca de las unidades de entrada de aire fresco. Cuando sea posible, apague o selle las unidades más cercanas. Evite respirar vapores. Mantenga el recipiente cerrado cuando no esté en uso. Úselo con ventilación adecuada. Si se inhala, retírelo al aire libre. Si no respira, realice respiración artificial. Si la respiración es difícil, administre oxígeno. Llame a un médico de inmediato.
4. Si se ingiere, NO INDUZCA EL VÓMITO. Llame a un médico de inmediato.
5. Evite el contacto con los ojos. Se recomiendan gafas de seguridad o gafas protectoras. Si salpica los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Comuníquese con un médico de inmediato.
6. Evite el contacto con la piel. Lávese bien las manos después de manipularlas. En caso de contacto con la piel, lave bien el área afectada con agua y jabón.
   Nota: Se recomienda usar guantes resistentes a la permeabilidad (que cumplan con ANSI / ISEA 105-2005) cuando se usa este producto para proteger las manos de ingredientes irritantes.
7. No diluya los adhesivos de empalme blanco. El adelgazamiento afectará al rendimiento.
8. Las temperaturas de almacenamiento en el lugar de trabajo superiores a 90 ° F (32 ° C) pueden afectar la vida útil del producto. Esto eventualmente espesará el cemento y hará que el producto se vuelva difícil o incluso imposible de usar. Cuando las temperaturas de almacenamiento se elevan, los adhesivos de empalme blanco deben almacenarse en un ambiente controlado. Si el adhesivo de empalme blanco se almacena a temperaturas inferiores a 60ºF (15 °C), restaure a temperatura ambiente antes de usarlo. Revuelva el cemento de vez en cuando mientras lo usa.
9. Los envases abiertos de adhesivo de empalme blanco deben usarse dentro de las 48 horas. El cemento comenzará a espesarse después de este tiempo, lo que dificultará y eventualmente imposibilitará el control del espesor del adhesivo.
10. MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

PROTECCIÓN Y SEGURIDAD

Mule-Hide mantiene hojas de datos de seguridad en todos sus productos. Las hojas de datos de seguridad contienen información de salud y seguridad para el desarrollo de procedimientos adecuados de manipulación de productos para proteger a sus empleados y clientes. Las hojas de datos de seguridad de Mule-Hide deben ser leídas y comprendidas por todo su personal de supervisión y empleados antes de usar los productos Mule-Hide en sus instalaciones.

INFORMACIÓN ADICIONAL

La información proporcionada en este PDS está sujeta a cambios sin previo aviso. Siempre consulte el sitio web de Mule-Hide en www.mulehide.com para obtener la información más reciente, cambios y actualizaciones o comuníquese con Mule-Hide Products Company al 800-786-1492.

RENUNCIA

Las declaraciones proporcionadas sobre el material mostrado pretenden ser una guía para el uso del material y se cree que son verdaderas y precisas en el momento de la impresión. Ninguna declaración hecha por nadie puede reemplazar esta información, excepto cuando Mule-Hide Products Co., Inc. lo haga por escrito. Dado que la forma de uso está fuera de nuestro control, Mule-Hide no autoriza a nadie a ofrecer ninguna garantía de comerciabilidad o idoneidad para ningún propósito en particular o cualquier otra garantía, garantía o representación, expresa o implícita, con respecto a este material. Este producto puede ser elegible para una garantía de Mule-Hide, consulte el sitio web de Mule-Hide en www.mulehide.com o comuníquese directamente con Mule-Hide al 800-786-1492 para obtener más detalles. El comprador y el usuario aceptan el producto en estas condiciones y asumen el riesgo de cualquier falla, cualquier lesión a la persona o la propiedad (incluida la del usuario), pérdida o responsabilidad resultante de la manipulación, almacenamiento o uso del producto, ya sea que se manipule, almacene o use de acuerdo con las instrucciones o especificaciones. Mule-Hide debe ser notificado por escrito de cualquier reclamo y se le debe dar la oportunidad de inspeccionar la supuesta falla antes de que se realicen las reparaciones.